

2012

8 | 10

●軽井沢暮らしに役立つ情報

第108号

●発行 軽井沢ニュース舎
軽井沢町軽井沢東178番地 819スクエア
●Tel.Fax 0267-42-0819
●info@karuizawa-news.org

軽井沢ニュース

＊暮らす軽井沢 人口 19,535人(+42) 男 9,392人(+20) 女 10,143人(+22) 世帯数 8,856世帯(前月比+39) 別荘 15,197戸(+157)(23年1月現在)

電子版／画面化・軽井沢ニュース
http://www.karuizawa-news.org

次号 第109号は、
平成24年9月14日(金)発行予定です

広告は生活を豊かにする情報です
お問合せ0267-42-0819

軽井沢暮らし十年・・・ 第55回 8月

はっぶう
ハ風の森に住んで

中学生が大勢集まるサマーキャンプに同行した。自由業で集団行動に縁のない私には、とても刺激的な経験だった。やらなければいけないこと、やってはいけないことが山ほどあり、多忙を極めるサラリーマンのようなタイムスケジュールだ。そんな環境の中に置かれれば、私だったら決められた事をこなすことだけに追われ、自分自身を失ってしまうだろう。ところが子どもたちは違った。



イラスト 齋藤 融

その集団に場違いな私の姿を見かけても、とっさにとても気持ちのこもった挨拶をしてくれる人がたくさんあり、その都度緊張が解きほぐされるのを感じた。ほんの少しお手伝いしただけなのに、その場ではもちろんのこと、わざわざあらためて感謝の気持ちを伝えにきてくれた人もいた。山の中の足場が悪いところで「つかまって下さい」とサッと手を差し伸べてくれる少年は、海外でもそう遭遇することのない、正真正銘の紳士だった。飯盒炊爨で班にうまく入っていけない人に「君の働きがなかったら火がおこせなかったよ」と、自分の感じたことを自分の言葉でダイレクトに伝えた人もいた。その勇気に胸を打たれた。仕事があまくこなせない人に、簡単な仕事から自分といっしょに始めさせ、少しずつ1人で出来るように任せていった人もいた。

それらのどの瞬間も最高の美しさで輝き、心に響いた。将来更に厳しい社会が待っている。しかしどんな状況に置かれても、自分の頭で考え、自分の心で感じ、行動することを忘れない、素晴らしい人が軽井沢から育っていくことを、このキャンプで確信した。

軽井沢町在住 ギタリスト 齋藤 明子

22日13時から始まった公開授業のテーマは「デザイン」、講師はエレファントデザイン株式会社代表の西山浩平氏。「身の回りにある使いづらいものの写真」を20枚撮影して持参。西山先生が「デザイン思考とは、問題への対処法ではなく、問題の本質を見極め、解決に向けて試行錯誤を繰り返していくことである」と、デザイン思考のコンセプトを解説して、実際に世に出ている商品の誕生秘話をレクチャー。そのあと、生徒たちが3〜4人のグループに分かれ、持ち寄った写真の改善策についてディスカッション。グループで一つの商品を選んで改善策を話し、それぞれ各30秒のプレゼンを行い、優勝チームを決定した。熱気に包まれたこの授業は全て英語によって行われ、英会話に慣れていない日本の中学生の発言には、すかさず応援スタンプがヘルプ。中学生もなんと自分の提案を英語で語り終え、拍手という場面も。

2014年9月に開校／インターナショナルスクール・オブ・アジア軽井沢 (ISAK)

軽井沢町内で建設の準備を進めてきた、アジア全域からの留学生を対象に、全寮制で英語による授業を行い、二世紀を担う人材を育成しようとする「インターナショナルスクール・オブ・アジア軽井沢」(ISAK)が、2014年9月に開校する。

設立準備財団(東京都港区南麻布)の小林りん代表理事は、7月22日、開催中の同校サマースクール会場で、ニュース舎の取材に対し、一年に及ぶ採用活動の結果、5月下旬に初代校長にロデリック・ジェミソン氏が決定。

そして6月下旬には建設予定地が、JR長野新幹線軽井沢駅から車で20分ほどの別荘地「あさまテラス」の一角に正式に決まったこと。さらに「来年のサマースクールは新校舎で開催の予定です」と、2014年9月開校までの、簡単なスケジュールを話してくれた。



ロデリック・ジェミソン初代校長
現在、米国カリフォルニア州にある幼稚園から高等学校までの一貫校の高等部校長を務め、学校経営の様々な面で中心人物として活躍。同氏の尽力により、その学校は上位名門校への大学進学実績を伸ばしている。氏は家族とともに、2013年8月に正式に日本に移住する予定。43歳



小林りん代表理事
…7月19日には、町内の小・中・高校の関係者の皆さまと合同授業や英語教育についてお話し合いをさせていただきました。開校のメドが立った今、次に考えていることは、いかに学校を継続・発展させて社会にインパクトを与えていくか…ということと財政基盤の確立です。

10月 学校法人認可取得予定
10月1月 生徒募集
14年3月 英語集中講座開講
7月 サマースクール2014
☆9月 開校



寮(左)と校舎(右)の完成イメージ図



公益財団法人インターナショナルスクール・オブ・アジア軽井沢設立準備財団
〒106-0047 東京都港区南麻布4-12-25 南麻布セントレ2階 TEL: 03-6450-4284



ご寄付のお願い：ISAKは、ほぼ全ての活動がボランティアの方々によって支えられています。ご寄付は一口5千円より受付。
■三菱東京UFJ銀行／広尾支店／普通 0057608／公益財団法人インターナショナルスクール・オブ・アジア軽井沢設立準備財団代表理事 小林りん。
■さわやか軽井沢ふるさと寄付金「教育応援分」もご利用できます。(町HP参照)

■七月二十日(金)〜三十日(月) ISAKのエッセンスを凝縮した充実の授業体験／サマースクール開催

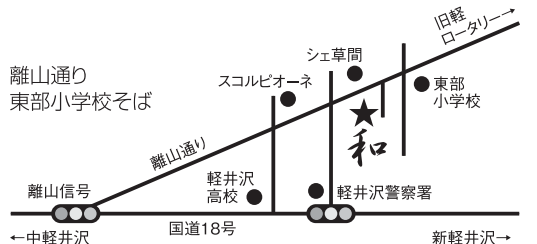
2010年から、毎年開催されているサマースクール。今年も町内の学習施設を会場に、参加者も昨年の31人から53人に大幅に増加(日本26中国、アメリカ、インド、スイスなど14カ国から)。11日間にわたって①アジア各国から集まる同世代の仲間たちと相互理解を深めながら②自ら問題を見つけ、解決法を見出す能力を養い③軽井沢の素晴らしい自然の中でアウトドアをはじめとした様々な課外授業も楽しむ…という開校時を先取りした内容の授業。



巨人 赤黒茶碗



古美術 和 なごみ TEL.0267-41-3998
10時〜17時営業(不定休)



ごゆっくりしていただくお客様には、あらかじめご連絡をいただいておりますと、それなりの準備が整います。どうぞよろしくお祈りいたします…。

毎月1日は 町民・美術館の日

FM軽井沢 ブルースパワ 77.5MHz 8/14-28 9/11 23時30分～

北欧家具、照明のネットセール 暮らしのデザイン工房 こぶしざわ ウェグナー、モエエンセンの名品家具、TEL:0267-46-0017 照明器具 etc. URL:http://www.14.plala.or.jp/CottageDesign

レンゲシヨウマと マツムシソウ 軽井沢 町の話題 いろいろ

■八月一日(水)十六時四十分、軽井沢中学校柔道部が全国大会に出場決定。藤巻町長を表敬訪問して、「絶対勝ちます」と元気にあいさつ。



長野県中学総体の団体戦で見事優勝し、8月21日から神奈川県川崎市のとろろきアリーナを会場に、24日まで開催される、第43回全日本中学校柔道大会に参加する軽井沢・柔道部のメンバーは、21日12時から開会式を終わって、22日(水)の9時から始まる男子団体戦に出場する。24日(金)8時30分からは男子個人戦が行われ、同日16時35分ごろ閉会式という日程だ。

藤巻町長と中軽井沢自主防災会の代表・中嶋区長と関係者は、町長公室において、地域住民が協力・連携して、災害から「自分たちの地域は自分たちで守る」ことを基本に、各種の活動を行うための自主災害組織についての重要性を再認識。特に藤巻町長は、五千人という町内最大の人口を擁する中軽井沢区が、トップバッターとして自主災害組織を立ち上げたことに、感謝の意を伝えた。



追分だより 旧中山道は大賑わい 第27回しなの追分馬子唄道中... 毎夏、時代行列が呼び物の「第27回しなの追分馬子唄道中」(土屋一男実行委員長)が七月二十二日、軽井沢町追分の旧中山道で行われた。

軽井沢プリンスホテル 特別版 軽井沢ワイン倶楽部

軽井沢プリンスホテルが誇る6名のソムリエがワインの楽しみをお伝えするディナータイム「軽井沢ワイン倶楽部」



特別版テーマ「ブルゴーニュ地方料理」 日時:2012年8月26日(日) 6:00P.M.~8:00P.M. (受付5:30P.M.)

- お食事: 3種の小さなアミューズ/ほんのりスモークしたシナノユキマスと水茄子のミルフィーユ...
ワイン: カヴァ: ラクリマ・バックス・ブリュット・レゼルヴァ...

2012年 軽井沢ワイン倶楽部 開催予定
★10月28日(日) テーマ「リヨン地方料理」
★12月9日(日) テーマ「ボルドー地方料理」
★2月18日(日) テーマ「アルザス地方料理」

一われら新定住民一 電通マンから、大学の先生に。クオリティー&クリエイティブライフ in 軽井沢を目指し着々と準備する、山田ご夫妻。



軽井沢バイパス・塩沼沿いにある、白樺台09年7月念願のセカンドハウスを完成させた山田満さんご夫妻。数年後には、こちらをファーストハウスとして、生活の拠点を軽井沢に移す予定で着々と準備を進めている。

ウッドデッキが腐っていませんか? ★モダンクリエートの「ウッドデッキ」は 硬質でキズが付きにくく長持ちする天然木材を使用...

60分食べ放題!! シーズン真っ盛り! 9月初旬まで。 広々としたブルーベリー園で、今が旬の5種類のフルーツブルーベリーを味わい、ゆったりと自然を満喫してみませんか!

山口国際税務会計グループ 日本及び米国の税務コンサルティング、開業支援、米国不動産投資

2012年夏保存版

軽井沢大賀ホール

コンサートスケジュール



八月十三日(月)〜九月十六日(日) 軽井沢大賀ホール コンサートスケジュール

★八月十三日(月) 十時&十三時 第2回YEKアンサンブルアカデミー 公開レッスン

★八月十四日(火) 十時&十三時 第2回YEKアンサンブルアカデミー 公開レッスン

★八月十五日(水) 十時&十三時 第2回YEKアンサンブルアカデミー 公開レッスン

★八月十六日(木) 十時&十三時 第2回YEKアンサンブルアカデミー 公開レッスン

★八月十七日(金) 十時&十三時 第2回YEKアンサンブルアカデミー 公開レッスン

★八月十八日(土) 十時&十三時 第2回YEKアンサンブルアカデミー 公開レッスン

★八月十九日(日) 十時&十三時 第2回YEKアンサンブルアカデミー 公開レッスン

★八月二十日(月) 十時&十三時 第2回YEKアンサンブルアカデミー 公開レッスン

★八月二十一日(火) 十時&十三時 第2回YEKアンサンブルアカデミー 公開レッスン



全国から選抜された勇士達が、一流の演奏家と交わってアンサンブルを学びファイナルコンサートを迎えます...

★八月二十三日(水) 十時&十三時 第2回YEKアンサンブルアカデミー 公開レッスン

★八月二十四日(木) 十時&十三時 第2回YEKアンサンブルアカデミー 公開レッスン

★八月二十五日(金) 十時&十三時 第2回YEKアンサンブルアカデミー 公開レッスン

★八月二十六日(土) 十時&十三時 第2回YEKアンサンブルアカデミー 公開レッスン

★八月二十七日(日) 十時&十三時 第2回YEKアンサンブルアカデミー 公開レッスン

★八月二十八日(月) 十時&十三時 第2回YEKアンサンブルアカデミー 公開レッスン

★八月二十九日(火) 十時&十三時 第2回YEKアンサンブルアカデミー 公開レッスン

★八月三十日(水) 十時&十三時 第2回YEKアンサンブルアカデミー 公開レッスン

★八月三十一日(木) 十時&十三時 第2回YEKアンサンブルアカデミー 公開レッスン



エンツィアンはスイスヨーデルをはじめ、アルプス地方の民俗音楽を演奏する仲間たち。3年に一度のスイス連邦ヨーデルフェストにおいて、日本人として初めて2大会連続の最高クラスの評価を受けた伊藤啓子のヨーデルを中心に、アルプホルン、カウベル、ターラーシュヴイゲンゲンなどの珍しい民俗楽器が花を添えて、皆様をスイス音楽の世界に...

★八月十九日(日) 十五時開演 佐久混声合唱団定期演奏会

★八月二十日(月) 十二時&十七時 第4回上野学園軽井沢アカデミー 公開マスタークラス(ピアノ)

★八月二十一日(火) 十時&十七時 第4回上野学園軽井沢アカデミー 公開マスタークラス(ピアノ)

★八月二十二日(水) 十五時開演 さわやかな軽井沢の風のにせて

★八月二十三日(木) 十四時開演 軽井沢芸術祭2012

★八月二十四日(金) 十六時開演 軽井沢国際音楽祭2012

★八月二十五日(土) 十三時&十七時 軽井沢国際音楽祭2012

★八月二十六日(日) 十五時開演 軽井沢国際音楽祭2012

★八月二十七日(月) 十四時開演 第8回上野学園国際フェスティバル

★八月二十八日(火) 十時&十七時 第4回上野学園軽井沢アカデミー 公開マスタークラス(ピアノ)

★八月二十九日(水) 十五時開演 さわやかな軽井沢の風のにせて

★八月三十日(木) 十四時開演 第8回上野学園国際フェスティバル

★八月三十一日(金) 十六時開演 軽井沢国際音楽祭2012

★九月一日(土) 十三時&十七時 軽井沢国際音楽祭2012

★九月二日(日) 十五時開演 軽井沢国際音楽祭2012

★九月三日(月) 十四時開演 第8回上野学園国際フェスティバル

★九月四日(火) 十時&十七時 第4回上野学園軽井沢アカデミー 公開マスタークラス(ピアノ)

★九月五日(水) 十五時開演 さわやかな軽井沢の風のにせて

★九月六日(木) 十四時開演 第8回上野学園国際フェスティバル

★九月七日(金) 十六時開演 軽井沢国際音楽祭2012

★九月八日(土) 十三時&十七時 軽井沢国際音楽祭2012

★九月九日(日) 十五時開演 軽井沢国際音楽祭2012

★九月十日(月) 十四時開演 第8回上野学園国際フェスティバル

★九月十一日(火) 十時&十七時 第4回上野学園軽井沢アカデミー 公開マスタークラス(ピアノ)

★九月十二日(水) 十五時開演 さわやかな軽井沢の風のにせて

★九月十三日(木) 十四時開演 第8回上野学園国際フェスティバル

★九月十四日(金) 十六時開演 軽井沢国際音楽祭2012

★九月十五日(土) 十三時&十七時 軽井沢国際音楽祭2012

★九月十六日(日) 十五時開演 軽井沢国際音楽祭2012

★九月十七日(月) 十四時開演 第8回上野学園国際フェスティバル

★九月十八日(火) 十時&十七時 第4回上野学園軽井沢アカデミー 公開マスタークラス(ピアノ)

★九月十九日(水) 十五時開演 さわやかな軽井沢の風のにせて

★九月二十日(木) 十四時開演 第8回上野学園国際フェスティバル

★九月二十一日(金) 十六時開演 軽井沢国際音楽祭2012

★九月二十二日(土) 十三時&十七時 軽井沢国際音楽祭2012

★九月二十三日(日) 十五時開演 軽井沢国際音楽祭2012

★九月二十四日(月) 十四時開演 第8回上野学園国際フェスティバル

★九月二十五日(火) 十時&十七時 第4回上野学園軽井沢アカデミー 公開マスタークラス(ピアノ)

★九月二十六日(水) 十五時開演 さわやかな軽井沢の風のにせて

★九月二十七日(木) 十四時開演 第8回上野学園国際フェスティバル

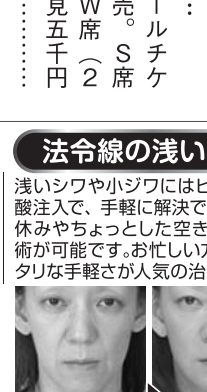
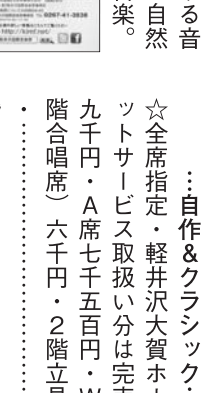
★九月二十八日(金) 十六時開演 軽井沢国際音楽祭2012

★九月二十九日(土) 十三時&十七時 軽井沢国際音楽祭2012

★九月三十日(日) 十五時開演 軽井沢国際音楽祭2012

★十月一日(月) 十四時開演 第8回上野学園国際フェスティバル

★十月二日(火) 十時&十七時 第4回上野学園軽井沢アカデミー 公開マスタークラス(ピアノ)



Real estate advertisement for 'ベル・プラトール中軽井沢駅南口分譲地 全12区画'. Includes details on location, area, and price.

Medical advertisement for '高崎中央クリニック'. Features services like 'ハリのあるバスト' and '法令線の浅いシワ'.

Advertisement for '大同興業株式会社' (Daito Kogyo Co., Ltd.), mentioning their history and services.

Advertisement for '高崎中央クリニック' (Takasaki Chuo Clinic), listing various medical and cosmetic services.

「忘れられた軽井沢人」

第9回 柳澤 廣

不定期連載／公民館旧軽井沢分館報より転載 前号(2012年7月13日発行)より続く

千ヶ滝西区には昭和十一年から四年間、山本五十六元帥が毎夏、夫人ともども過ごしていた。ちょうど海軍次官の中將時代だと思ふ。生活用品は沓掛(中軽井沢)のキリマン酒店が一手に納め、代金は前払いで、夫人はやさしい良い方だったという。

山本は、太平洋戦争反対を主張しながら日本海軍連合艦隊司令長官として自ら対米戦争の火蓋を切らねばならなかったという悲劇の人で、ハワイ真珠湾攻撃などには成功したが昭和十八年、前線指導中、ソロモン諸島ブーゲンビル島付近で搭乗機に被弾、戦死する。死後、元帥府に列せられた。

山本五十六は明治維新戊辰の役で幕府軍として新政府軍と戦った越後長岡藩の下級武士の子孫である。戦いに敗れた長岡藩は親戚筋の支藩から贈られた救援米百俵を藩士達へは分けず、これをもとに学校を設立、長岡だけでなく広く日本の将来に役立つ多くの人材を養成したのである。この学校こそ山本の出身校旧制長岡中学校であり、現在の長岡高校の前身なのである。この学校は山本以外にも東大総長や国務大臣、日赤病院長、駐アメリカ大使や、さらに実業界へもそうそうたる人物を多数輩出している。将来を見据えた教育による興国の策は見事なもので、現在に生きるわれわれも大いに見習わなければならない。

直立不動の姿勢から澄んだバリリと響かせ数々のヒット曲で一世を風靡した東海林太郎も、あの戦争から戦後にかけて南軽井沢に住んでいた。物腰は静かで礼儀正しい人だったと地元市村千枝子さんと濱田貴子さんは口を揃える。住宅は現在のホテル藤屋の裏で、濱田さんの姑まささんととりわけ懇意にしていたがよく訪ねて来たという。人情が濃やかだった時代、軽井沢で暮らした人は土地の人との交わりを大切にしていたものである。

秋田市生まれの東海林は県立秋田中学校から早稲田大学商学部に進学、南満州鉄道株式会社へ就職、七年勤め退職して帰国。東京・早稲田鶴巻町で中華料理店を経営したが、音楽コンクールの音楽部門で入賞、流行歌の世界へ入っていった。「赤城の子守唄」は空前のヒットを呼び、同じく「国境の町」も大ヒットで東海林の名声はあがり、「むらさき小唄」「名月赤城山」「麦と兵隊」「旅笠道中」などで東海林太郎時代が到来した。ラジオなどから流れる歌に私も胸をときめかせながら聴き入った少年の一人である。

今でいうボランティア精神も極めて高かったようで、地域の婦人会の会長だった母たちがお願いに行けば、軽井沢小学校やかつての軽井沢会館などで気さくにコンサートを開いてくれたものである。戦後になるとなつかしの歌声ブームで人気は再びあがり、懐メロ番組などにも数多く出演している。残念にも、昭和四十七年の秋に事務所打ち合わせ中に倒れ亡くなられた。勲三等瑞宝章受賞。七十三歳だった。

悲惨な戦争の末期、旧軽井沢でV・スタルヒンが家族とともに暮らし、草創期のプロ野球、東京巨人軍の剛速球投手スタルヒンである。空襲が激しくなった昭和十九年には疎開が急増、日本人ばかりでなく枢軸国、適性国を問わず在日外国人たちがぞくぞくと軽井沢へ移って来た。白系ロシア人のスタルヒンは敵性人とみなされ、日本女子大学三泉寮付近の別荘で特高警察に監視され、軟禁状態のような生活で白系の仲間たちと住んでいた。そのうえ病に冒されて十分な仕事にもつげず、妻が外国婦人たちの髪結いをして家計を支えていた。

白系ロシア人の子として大正六年のロシア革命で両親と日本に亡命したスタルヒンは国籍がなく、北海道の旭川に住み、野球の天分は小学校時代から開花、旭川中学校へ進んで投手として活躍。甲子園出場も夢ではなく、早稲田大学への進学も予定されていたのに数奇な運命にもあそばされてプロ野球への道を選び、東京巨人軍(大日本東京野球倶楽部)へ入団、プレーをしたのであった。昭和二十年に戦争が終わり上京したスタルヒンは米進駐軍で働いていたが、復活したプロ野球に参加、古巣

ある材料を人目につかぬよう自店料理場で調理して会場となった浅間庵に二、三回かけて運んだ。浅間庵とは旧軽本通りの喫茶水野の裏にあった品のよい料理店で冬は休んでいるのを借りたらしい。招待されたのは町長はじめ警察署長や駅長などおおよそ町中の「長」がつく人たちがばかりで十七、八名だった。客は集まったのに招待した本人がなかなか来ない。料理が冷めたらとやきもきする應氏。しばらくして来場した近衛は、長い間世話になった礼を静かに述べて会食。こん度は早々に引き上げして行った。残された客はなぜかしよんぼりとしてしまい、まるでお通夜のような雰囲気。それから数日後、新聞で近衛の死を知って愕然としたと往時を語る應氏氏は八十一歳。元気旺盛である。

鹿島の森の一隅に戦時中、内閣総理大臣を務めた近衛文麿公爵の別荘があった。戦後は米軍が接収して使いは結婚式場に一変、昔日の面影は全くない。昭和二十年の終戦の年まで毎夏をこの地で過ごしていた近衛が警護付きで街を歩いているのを見かけたものだ。ある時など誰かに会うのだろう、わが家の隣のつるや旅館へ入るのを見かけている。華族政治家、貴族院議長、首相、昭和十六年には第三次の組閣をしたが、東条陸相の対米主戦論に敗れて辞職。終戦の年十二月十六日に戦犯として拘引される直前に五十五歳で自殺を遂げた運命の人である。同年十一月二十七日には晩秋の軽井沢を夫人と共に訪れ、十二月十一日に帰京している。戦犯疑惑や祖国復興など複雑な思いのこもった滞在ではなかったろうか。

いまは三代目になって業態を変え、オフィスダブルオーの名称で高級衣料店を扱う店になっているが、戦前から戦後にかけては旧軽井沢で中華料理店を親子で経営し、地元はもとより佐藤栄作や河野一郎といった政界人や、夏をこの地で過ごした各界の著名人たちに人気があった中華第一楼の当主應時華氏が語った近衛にまつある軽井沢ならではの秘話を紹介してみたい。

近衛が軽井沢での最後の滞在中、係官を通じて應氏に「軽井沢で世話になった人たちへお礼の晩餐会」を開くための料理の注文があった。当時はまだ物資不足、不法に物資を持ち歩けば警察官に咎められる時代であった。十八歳の應氏は材料買い出し地までの往復乗車券の手配と、持ち帰る物資は途中で咎めないという約束でお受けした。三十キロ以上も

夏ゴルフ!

軽井沢プリンスホテルゴルフコースは
電動乗用カートだから暑い日射しを避けコースの中まで「らくらく」ゴルフ

※コース状況によりコース内走行ができない場合もございます。

8月20日より、ご予約の際に『軽井沢ニュースを見た』とお伝えください。
1,000円割引いたします。(他割引との併用はできません)

軽井沢プリンスホテルゴルフコース
ご予約・お問合せ：0267-42-8811

1ホール貸切の練習ホール「プラクティスホール」も大好評です!

登場人物(通算) 57山本五十六元帥 58東海林太郎 59市村千枝子 60濱田貴子 61V・スタルヒン 62藤本定義監督 63近衛文麿 64東条陸相 65應時華 66佐藤栄作

つと先の借家で過ごし、のちに旧軽井沢ゴルフクラブへ向かうゴルフ通りの文藝春秋軽井沢寮と小道を挟んだ隣りの土地へ娘婿が建ててくれた別荘で心地よい軽井沢生活を送っていたようである。

詩人でありフランス文学者でもあった西條は早稲田大学卒で同大学教授も努めた。詩集「砂金」その他多くの詩集がある。童謡「かなりや」「鞠と殿様」などのほか「旅の夜風」「蘇州夜曲」「青い山脈」などたくさん流行歌も作詞している。また、「東京音頭」他各地の民謡も作っているが、戦前の「軽井沢音頭」は町の依頼で作詞し、信州・中野市出身の作曲家中山晋平が曲をつけ、あかぬけた詞は甘い情緒ある曲とおはやしが相まって町民に愛唱された。諏訪神社の夏祭りには必ずこの音頭で踊りが始まったものだ。大勢の外国人たちもゆかた姿で踊りの輪を作り、それは旧軽井沢ならではの風物詩で夏の思い出の一コマとして楽しいものであった。

この祭りが終わるとまたの再会を約束して避暑の人たちは去って行った。軽井沢での西條は山歩きが好きだったという。映画「人間の証明」でも朗読された西條の詩の一片をここに載せて軽井沢の山歩きを楽しんだという西條八十を偲ぶこととしたい。

「からたちの花」「砂山」「待ちぼうけ」などで一般に知られる北原白秋は、詩人であり歌人であった。福岡県柳川生まれの白秋は、小学校・中学校の学業成績は抜群で優等生と認められていたが、その思いは一途に文学へ向けられていったようだ。島崎藤村の『若菜集』や雑誌「文庫」または、創刊したばかりの与謝野鉄幹・晶子夫妻の「明星」などによってさらに強い影響をうけ、ひたすら文学への道を歩んでいったのである。生家は酒造りを業とする旧家であったが、土地の大火による家運の衰退や文学をいとう父親との対立から逃れ、母と弟に見送られ大きな夢を抱いて上京、早稲田大学へ入学

「からたちの花」「砂山」「待ちぼうけ」などで一般に知られる北原白秋は、詩人であり歌人であった。福岡県柳川生まれの白秋は、小学校・中学校の学業成績は抜群で優等生と認められていたが、その思いは一途に文学へ向けられていったようだ。島崎藤村の『若菜集』や雑誌「文庫」または、創刊したばかりの与謝野鉄幹・晶子夫妻の「明星」などによってさらに強い影響をうけ、ひたすら文学への道を歩んでいったのである。生家は酒造りを業とする旧家であったが、土地の大火による家運の衰退や文学をいとう父親との対立から逃れ、母と弟に見送られ大きな夢を抱いて上京、早稲田大学へ入学

「からたちの花」「砂山」「待ちぼうけ」などで一般に知られる北原白秋は、詩人であり歌人であった。福岡県柳川生まれの白秋は、小学校・中学校の学業成績は抜群で優等生と認められていたが、その思いは一途に文学へ向けられていったようだ。島崎藤村の『若菜集』や雑誌「文庫」または、創刊したばかりの与謝野鉄幹・晶子夫妻の「明星」などによってさらに強い影響をうけ、ひたすら文学への道を歩んでいったのである。生家は酒造りを業とする旧家であったが、土地の大火による家運の衰退や文学をいとう父親との対立から逃れ、母と弟に見送られ大きな夢を抱いて上京、早稲田大学へ入学

「からたちの花」「砂山」「待ちぼうけ」などで一般に知られる北原白秋は、詩人であり歌人であった。福岡県柳川生まれの白秋は、小学校・中学校の学業成績は抜群で優等生と認められていたが、その思いは一途に文学へ向けられていったようだ。島崎藤村の『若菜集』や雑誌「文庫」または、創刊したばかりの与謝野鉄幹・晶子夫妻の「明星」などによってさらに強い影響をうけ、ひたすら文学への道を歩んでいったのである。生家は酒造りを業とする旧家であったが、土地の大火による家運の衰退や文学をいとう父親との対立から逃れ、母と弟に見送られ大きな夢を抱いて上京、早稲田大学へ入学

「忘れられた軽井沢人」第10回 柳澤 廣
(平成21年12月20日発行 第53号から転載)

詩人西條八十は戦前から毎夏を旧軽井沢で過ごしていた。はじめの頃は茜屋珈琲店の角から愛宕山への入口になる小路を入った軽井沢デリカテッセンの前にある柳沢花屋のちよ

不用品買います
美術品・象牙・着物・帯留め・絵画・茶道具・掛け軸・アクセサリー…
◎高価買取 ◎無料鑑定

得董さくらの軽井沢店
〒389-0102 軽井沢町軽井沢484-8 中部電力前
Tel.090-8313-7869

今年こそ、貴方のゴルフをレベルアップしませんか!!
私「風見博」がお手伝い致します。

■練習場レッスン1時間5000円
■ラウンドレッスンお1人20000円
■お2人以上30000円~
■連絡先 090-3106-8180

<企画・編集・デザインから印刷まで>
カタログ・パンフレット・ロゴ・リーフレット
ポスター・会社案内等
発表会のパンフレット等
お気軽にお電話ください

Domani planning ドマーニ・プランニング
[HP] <http://www.domani-planning.jp/>
〒389-0111 軽井沢町長倉3347-1 B-2 担当 鈴木
Tel.0267-45-3719 Mobile.090-9669-0512

夏の急ぎ品承ります。
(シーツ、ピロケース、お布団カバー etc.)
大歓迎!

ツルヤ店が混み合っている場合、
軽井沢ドライ・中軽井沢店をご利用下さい。
長期保管いたします。

キレイが結ぶスマイルライフ

★昭和レトロLine Kingも販売しています。

クリーニングの軽井沢ドライ
●中軽井沢店 中軽井沢7-25 0267-31-0294

「軽井沢乗馬倶楽部」
おかげ様で、軽井沢乗馬倶楽部は昨年創立四十周年を迎え、雄大な浅間山を背景に豊かな自然に囲まれての乗馬は格別です。初心者から上級者まで、レベルに合ったご指導を致します。

料金：ひき馬 1680円/初心者体験 3150円
個人レッスン 5250円~6800円
お電話にてお問い合わせください。

軽井沢乗馬倶楽部
軽井沢町発地2785-272 TEL:0267-45-2363

データ復旧 パソコン設定
販売・修理・回収
ホームページ 制作・改修・代行
月々9,900円~
パソコン家庭教師訪問も可能です

パソコンで困ったら
お見積り・ご相談無料!
I/P 電話 **050-3766-5500**
詳しくはWEBで **アスプラス** 検索
軽井沢通分 パソコン・ータルサポート アスプラス

Golf Gallery
Golf Gallery Open

この度7月12日(木)より
軽井沢レイクニュータウンの
マナーハウス2Fに於きまして、
ゴルフギャラリーをオープン致しました。
ゴルフをモチーフにしたゴルフアート商品
(絵画、写真、陶器、フロンズ、アクセサリー、木工品、その他)
の展開を致します。
是非、皆様ご来店の程、
よろしくお申し込み申し上げます。

(株)スリーヴァーイズ 三谷 毅

〒389-0113 長野県北佐久郡軽井沢町大学発地342-117
軽井沢レイクニュータウン マナーハウス2F ゴルフギャラリー
TEL:0267-41-0021 FAX:0267-41-0022
店休日:火、水曜日(冬休期休業) 営業時間:11:00~18:00(予定)

町長インタビュー



複数世代の家族同居も 行政課題に

前編で力を込めて語られたのは、公約にしてきた「都市デザイン室」を立ち上げ軽井沢の五十年、百年後を見据えたまちづくりの青写真「グランドデザイン」を描くこと。

後編で熱く語られたのは、現代に広がる、家庭力の衰退や地域共同体の崩壊を踏まえ、望ましい家族観を新ライフスタイルから見直し、行政課題に取り上げること。

藤巻丸の航海は、軽井沢町の将来像を模索、遠望しながらも、一方で町民の長生き幸福感を追求する、その両方のかじ取りが政治手腕の見せ所。有権者の町民に対し、丁寧で分かりやすい「説明と同意」を要望して



：茂沢区に公民館で初の備蓄倉庫：今年度防災ハンドブックを作成し、配布します。どんな形式や内容がいいか、現在検討しています。町民が持ち歩けるような冊子を考えています。

：町道の改良事業は漸次推進へ：自転車の専用道は、軽井沢は道幅の狭い道路事情から、できるところから徐々に進めていきます。

：休耕田のヨシの刈り取り検討：町内の荒廃農地、遊休農地の多くが、農家に任せておいては守りきれなくなっています。

：核家族化に警鐘を鳴らしたい：今後、町の政策に取り上げたい行政課題があります。

：家族同居に適した住環境が必要：長野県は家を増築する場合、スペースが得られやすい土地環境にあります。

：長生きと幸福を一体的に保証：長野は日本でも長寿県で、それは誇るべきことだと思います。

：急傾斜地の土砂災害から守る：集中豪雨による土砂災害から別荘地を守るため、急傾斜地の調査を予定しています。

：家族同居に適した住環境が必要：長野県は家を増築する場合、スペースが得られやすい土地環境にあります。

：急傾斜地の土砂災害から守る：集中豪雨による土砂災害から別荘地を守るため、急傾斜地の調査を予定しています。

：家族同居に適した住環境が必要：長野県は家を増築する場合、スペースが得られやすい土地環境にあります。

：長生きと幸福を一体的に保証：長野は日本でも長寿県で、それは誇るべきことだと思います。

：家族同居に適した住環境が必要：長野県は家を増築する場合、スペースが得られやすい土地環境にあります。

：長生きと幸福を一体的に保証：長野は日本でも長寿県で、それは誇るべきことだと思います。

：家族同居に適した住環境が必要：長野県は家を増築する場合、スペースが得られやすい土地環境にあります。

：長生きと幸福を一体的に保証：長野は日本でも長寿県で、それは誇るべきことだと思います。

：家族同居に適した住環境が必要：長野県は家を増築する場合、スペースが得られやすい土地環境にあります。

：長生きと幸福を一体的に保証：長野は日本でも長寿県で、それは誇るべきことだと思います。

：家族同居に適した住環境が必要：長野県は家を増築する場合、スペースが得られやすい土地環境にあります。

：長生きと幸福を一体的に保証：長野は日本でも長寿県で、それは誇るべきことだと思います。

：家族同居に適した住環境が必要：長野県は家を増築する場合、スペースが得られやすい土地環境にあります。

：長生きと幸福を一体的に保証：長野は日本でも長寿県で、それは誇るべきことだと思います。

：家族同居に適した住環境が必要：長野県は家を増築する場合、スペースが得られやすい土地環境にあります。

：長生きと幸福を一体的に保証：長野は日本でも長寿県で、それは誇るべきことだと思います。

：家族同居に適した住環境が必要：長野県は家を増築する場合、スペースが得られやすい土地環境にあります。

：長生きと幸福を一体的に保証：長野は日本でも長寿県で、それは誇るべきことだと思います。

：家族同居に適した住環境が必要：長野県は家を増築する場合、スペースが得られやすい土地環境にあります。

：長生きと幸福を一体的に保証：長野は日本でも長寿県で、それは誇るべきことだと思います。

：家族同居に適した住環境が必要：長野県は家を増築する場合、スペースが得られやすい土地環境にあります。

Sketching Contest & Art Challenge advertisement with details on dates and locations.

Jazz House Satchmo advertisement for coffee and bourbon.

Gallery FH116 advertisement for art and home goods.

Aspen furniture repair advertisement for dining tables and chairs.

群馬交響楽団のメンバーによる
弦楽四重奏アンサンブル
A Concert for September Studio

9/1 15:00開演
軽井沢之森ホール
0267-4142-8974

35名様 先着ご招待 080・1142・8974 M

夏のお祭り サロン音楽祭

8.15 Wed	8.15 Wed	8.23 Sat	8.26 Sat
9.29 Sat	9.7 Sat	9.8 Sat	9.12 Sat
9.14 Sat	9.22 Sat	9.29 Sat	

Artist: Classical Cafe, Classic Cocktails, Funky Jazz & Pop

090・9315・1103 M

2012年8月25日(土)
開場 18時 / 開演 18時半
料金 ¥3,000 (19歳以下)
軽井沢ルヴァン美術館
0267-46-1911

一噌幸弘
笛コンサート
和の笛洋の笛
音楽の旅

0267・46・1911 H

軽井沢ヴィラ・セシリア音楽堂

…日本唯一のイタリア・ルネサンス
オルガンによる夏のコンサート…



♪ 8月18日(土) 14時30分: グレゴリオ聖歌とオルガン/及川豊(テノール)・和田純子(オルガン)

♪ 8月25日(土) 14時30分: ローマのオルガン芸術/和田純子(オルガン)

■入場料: 2000円 予約: 0267-41-4075 M

表千家 茶の湯教室・Cha-no-yu

静養会 会員 長谷川かほる
入会金なし 受講料3000円(水屋料込み)



四季のお菓子をいただきながら、一服のお茶で、心豊かな時間をお過ごしくださいませ。立礼席(椅子の席)では、正座の難しい方や初めての方でも安心してお稽古いただけます。

◎第2または第3火曜日・水曜日13時30分～
◎初めての方は、特別のご用意はありません。
お問合せ: 中軽・十二屋商店 0267-45-5368 U

軽井沢ニュース 2012年8月10日発行 第108号 (6)

町の話 あれこれ Part2

「軽井沢の夏・フォトグラフィー」

■7月21日(土) 10時～
夏季旧道臨時交番の開所式・地域安全パレードが行われ、フリーアナウンサーの草野満代さんが1日警察署長として、県警音楽隊の地域安全パレードを藤巻町長・大林議会議長らと共に先導。町・観光協会・防犯協会・少年警察ボランティア協会・交通安全協会など関係者の皆さんと安全・安心な街/軽井沢町をアピール。



■8月8日(水) 9時～
町長室に町のキャラクターのルイザちゃんの着ぐるみが、ごあいさつに。町が、広く各種イベントなどで、活躍してもらい、町民、別荘民、観光客の皆さんに親しんでもらおうと、2体をこのほど作成。そのお披露目に町長室に登場したもの。8月11日の「さわやか軽井沢交流会」に来てくれるといいね・・・。



第15回 軽井沢ふるさと探検隊

たたいて染めよう、葉っぱの形
…藍の葉っぱのエコバック…

- ・日時 9月1日(土) 14時～16時まで
- ・概要 タリアセン内を散歩して、いろいろな形の葉っぱを見つける。いろいろな形の葉っぱを印刷して遊ぶ、藍を使ってかんたん草木染を体験する。
- ・講師 飯田竜子(染織作家)
- ・場所 タリアセン内バーベキューハウス
- ・参加費 大人800円、子供400円(タリアセン入場料・保険料・材料費など)
- ・定員 大人15名、子供15名(申込み順)
- ・問合せ 0267-48-3512 info@sakuraso.org H

犬との絆を深めよう!!

トレーニング基礎講座
…人も犬も楽しく、かつ確実に…

ワンちゃんとの正しいコミュニケーションの取り方がわかれば、犬に優しくかつ確実にコントロールすることが出来ます。犬の感覚を体験するシェイピングゲームや、ご質問・ご相談もお受けします。
■9月9日(日) 9時30分～11時30分/中央公民館 大講堂/定員 100名/参加費 100円(※ワンちゃんは参加できません)
■講師: 山下國廣(獣医師・軽井沢Forest Ranger Dog プロジェクトリーダー/軽井沢ドッグビハイピア代表) 0267・44・6680 スポーツコミュニティー軽井沢クラブ M

8月18日(土) 18時30分開演

TERRACE candle night
～ART×MUSIC×CANDLE～



日本のみならず、アジアで活躍する若手実力派JAZZシンガー noon のライブをキャンドルアーティスト Marie が舞台演出。キャンドルで彩られた、一夜限りのスペシャルライブ。

★軽井沢プリンスホテル イースト プリンス森のギャラリー/2500円(当日9時より会場にて発売開始) 0267-31-0070 U

天然マイナスイオンの宝庫
軽井沢 白糸の滝ライトアップ
8/3(金)～9/2(日)
毎週金・土・日
8/10(金)～8/19(日) 毎朝開演
時間: 各日 18時～21時

0267・31・0070 U

吉村順三氏設計
～軽井沢ハーモニーハウス公開～
オープンハウス・カフェ
2012年9月1日(土)・2日(日)
開催時間 11:00～17:00

03・3400・3386 U

おもてなしのある別荘管理

軽井沢での快適な別荘生活をサポート

家事や雑務に、貴重なお時間を取られていませんか?

私達プロが、お客様の心安らぐ時間をおもてないたします。

詳しくはWebで おもてなし 別荘管理 検索

http://www.bs-karuizawa.jp/

おもてなしのある別荘保険

ただの火災保険ではない
火災保険 + 安心報告 = 別荘保険

プラスアルファの安心をご提供!

詳しくはWebで くらべて 別荘保険 検索

http://bs-hoken.jp/

ポイント1 軽井沢を知り尽くした地元スタッフがお客様の担当になり、緊急時にも対応いたします。

ポイント2 無料で毎月1度別荘の巡回パトロールを実施、毎月報告書にて安心をお届けいたします。

ポイント3 別荘管理会社だからできる、別荘の維持管理までトータルサポート。

別荘管理と別荘保険で、大切な別荘をお守りいたします。

別荘サポート

お気軽にお問合せください。
<24時間受付/年中無休>

0120-896-323 お見積り無料

株式会社 別荘サポート

Karuizawa Office 〒389-0111 長野県北佐久郡軽井沢町大字長倉2023
Karuizawa BACE 〒389-0111 長野県北佐久郡軽井沢町大字長倉2681

吉音 りんどう文庫 小諸市平原 090-2150-8081

■軽井沢ニュース年間購読のお申込みは 二千五百円(送料・手数料) 郵便振替 00530-3-80559 軽井沢ニュース会

鑑定 貴方を幸せに導きます 1件三千元 0267-64-8744 星雲

イベントボックス

Event Schedule table with columns for dates (11, 13, 17, 18, 19, 24, 25, 2, 8, 9, 13) and event details including art exhibitions, concerts, and community events.

21世紀の森に暮らす

軽井沢三十区物語 PART3

番外編 一足早く、北口側だけ7月20日オープン 橋上駅の新中軽井沢駅舎

軽井沢町が国の社会資本整備総合交付金を活用し、かねて建設中の新中軽井沢駅舎が北口側だけ7月20日オープンした(写真上)。来春の平成25年4月1日に全面開業を予定。

新駅舎は周囲の景観に配慮してダーク調に仕上げ、浅間石を支柱や壁面に使ったモダンな建物。沓掛駅を中軽井沢駅に改称から、新駅舎への本格的な建て替え工事は1964年(昭和39)以来、半世紀近い48年ぶり。



開業初日、信濃追分駅から午前6時7分発の上り一番電車に乗って駆け付けた。新中軽井沢駅で降りた乗客は数人にとどまったが、駅員は「おはようございます。ご苦労さまです」と一人一人に丁寧な挨拶。しなの鉄道のネーム入り記念タオルを配布、一応は歓迎ムード。

早朝の時間帯は通学する高校生の乗客が多数を占め、小諸方面の下り線ホームは人集り(写真下)。通勤や旅行と思われる大人は見掛けない。セレモニーなどは行われず、構内の各所で駅員、警備員、工事関係者が見守った。

管理責任者の小林克敏小諸駅長(61)は「今日の部分開業を迎え、さわやかな

気持ちでスタート」と、ホッとした表情。利用者から「(駅が)新しくなって、きれいになりますね(小林駅長)と声を掛けられることが多い。小林駅長は準備に大わらわ、昨日から徹夜で作業に当たった。

新駅舎は駅務室と改札口、待合室、倉庫など含め面積は約353㎡(しなの鉄道部分)。通路の両端に上・下り線ホームと連絡するエレベーター各1基を設置。別に外部と自由通路を連絡するエレベーターも設置、体の不自由なお年寄りや車いす利用者にも対応した。

改札口は平日の午前7時~10時と午後2時35分~6時35分の2回、駅員がいて対応する。土・日と祝日、夏期シーズンは変則。中軽井沢駅の乗降客は現在、1日平均約60

0人。今後、確実に増えることが予想される。

新図書館を中核とした交流施設「くっつけテラス」が、中軽井沢駅周辺活性化構想の一つの「起爆剤」になるか注視される。新駅舎の自由通路までは、誰でも行き来が可能。買い物ついでの見学だけでも勧めたい。高さ約6mの橋上駅から、中軽井沢の一味違った町のパノラマ風景も楽しめる。

まち・ひと・くらし 浅麓News 佐藤 寛

第19回・信濃デッサン館「立原道造記念展示室」

今年2月にオープンした、信濃デッサン館「立原道造記念展示室」(上市市東前山)を今夏訪ねた。森に囲まれた建物は小さいが、館主の窪島誠一郎さん(写真)が私財を投じたユニークな美術館。村山槐多、関根正二、野田英夫ら天折、孤高の画家の作品を展示する。窪島さんは戦没画学生の遺作を集積し展示する、「無言館」の館主も兼ねる。

展示室には、立原が余暇に好んで描いたパステル画、ペン画、油彩の作品のほか、叙情詩人と評される自筆原稿、手づくり詩集、建築家の生業で使った製図セット、丁定規小、ペン軸、白色鉛筆まで、立原の多才を彷彿とさせる約三十数点の遺品が飾ってある。立原は画家、詩人、建築家の三つの顔を持つ、現代風といえばマルチ人間。

立原(1914~1939)は東京日本橋の生まれだが、軽井沢とはゆかりの人物。社会人としてデビューしたばかりの弱冠24歳で肺結核のため死去。1934年(昭和9)から毎夏、追分宿の旧油屋旅館に滞在、兄と慕った作家堀辰雄、堀の人生と文学の師、詩人室生犀星を介し多くの文人と交遊、追分の風土が気に入って詩作に没頭した。

1923年(昭和12)、宿泊中に油屋火事に遭い丸死に一生を得、堀と共に旅館再建の募金活動も行っている(聞き書き「脇本陣油屋物語」)。立原が追分

に心酔した想いの深さから、今日でも尚、読み人を魅了してやまない美しいソネット(十四行詩)の数々が生まれた。追分には、日本の原風景の緑の里山が残り、ひっそりと暮らす村人が佇む。

絵画の中で、油彩の「信濃追分にて」「緑樹のある風景」の二点は、昭和初期から時間が止まっているかのような、追分の身近な景色が描かれている。ペン画の「観音像のある追分風景」は旧跡分去れの一カ所を切り取って描き、「ゆうすげの咲く追分風景」は追分の何処でも見かける自然のスケッチ。



信濃デッサン館 0268-38-6599

窪島さんは青春時代を「道造病」と自称、「高校生の時、恋人を口説くのに『ゆうすげと』を盗用した」と笑って振り返る。展示室の特徴を「肉食系の槐多に草食系の立原という、異質アーチストの組み合わせが面白い。飛躍しそうな予感がする」。建物の場所も「(写真におさまる立原の)麦わら帽子の姿が似合っている」と嬉しそうに話す。

窪島さんととの軽井沢とは、実父の作家水上勉と三十数年ぶり運命的な邂逅を遂げ、「母胎の羊水に浮かんだ自分を強く自覚させられた所」。きざな言い方と断ったが、謙虚な窪島さんにはかきえない文学的表現。「軽井沢は文化の風が吹く道になってほしい」と、町への爽やかな応援メッセージを託された。

今回は「くっつけ」アラカルト

職人の店が出来ました

蒔絵工房

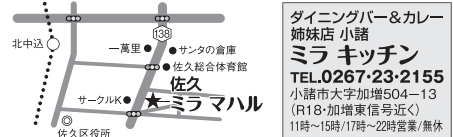
展示販売しております 本格的な漆の修理、焼物の金つぎ致します。 松田眞扶、祥幹



TEL.0267-42-3380 北佐久郡軽井沢町軽井沢585-1 旧三笠通り(骨董通り)

佐久ミラマハル&小諸ミラキッチン

ファミリーに人気の本格インド料理店 お子様からご年配の方まで安心のヘルシーカレー 辛さもお好みに応じて選べます



TEL.0267-64-8744 佐久市中込2958-4(佐久市役所近く) 11時~15時/17時~22時営業/無休

本場上海の料理人が作る本格的中華料理

上海館

軽井沢本通り/万平通り入口際 オープン3周年記念サービス実施中! 8~9月中旬に、ご予約をいただいたお客様に、前菜一品と杏仁豆腐をサービス

ペット同伴もOK(テラス席)

★ろく亭9・10月感謝企画★ 「ろく」にちなみ6と9の日は、単品メニュー半額サービス 9月6(木)、9日、16日、29(土) 10月6(土)、9日、16日、19日、26日、29(月)

8月10・11・12日(金土日)

NEC軽井沢72ゴルフトーナメント
本日スタートしました。

今年も8月10日(金)から12日(日)までの3日間、軽井沢72ゴルフの北コースを舞台に開催されています。地元出身のアマチュア高橋恵も出場。みんなで応援しましょう。爽やかな夏の軽井沢で繰り広げられる熱き女性達の戦いに、今年は何んなドラマが待っているのでしょうか?

★入場券のご案内(税込み)★

当日券 予選 10(金)・11(土) 3,000円

当日券 決勝 12(日) 4,000円

前売券 3日間共通 4枚綴り 8,000円

軽井沢72ゴルフ 0267・48・0072 U

軽井沢浅間プリンスホテル

お得な朝食クーポン券をフロントで販売
10枚セット¥18000・5枚セット¥10000



南軽井沢の高台から浅間山を望む天空のイタリアンレストラン

ジャルダン デ テの、朝食バイキング(和食/洋食)はいかがですか。

◎営業時間:7時~9時30分/通常料金:
おとな(13歳~)¥2500・子ども(7~12歳)¥1500・子ども(4~6歳)¥1000

2012年10月28日まで。☎0267・48・0001 U

7月16日にオープンしたばかりです!

バイパス鳥井原東交差点・ツルヤ近く
ガーデンカフェ MORITO



MORITOとは、湘南・葉山・森戸海岸に由来するネーミング。…ゆっくりと本を読んだり、気の合う仲間

達とおしゃべりをしたり、それぞれの軽井沢時間を楽しんでください...と店長さん。9時30分~15時ランチタイムはホットサンド+コーヒー ¥600~おかわり1杯無料。テラス席はワンちゃんもOK、浅間山の展望が素晴らしい! ☎0267・45・2190 H

Gu-Cal in 軽井沢 2012

シェフと生産者が集う 夏休み最後のフードコート

9月2日(SUN)
12:00~18:00

会場:ホテルパーモラル軽井沢

入場料:前売り¥3,000(予約制)
当日料金¥3,500

Web予約:7月1日より
http://www.gu-cal.net/

10店舗以上の参加シェフによるフードコート、ワインバー、生産者マルシェなど盛りだくさん。料理、ドリンクは¥500~シェフによる特別イベントも開催中。

☎03・5332・8903 H



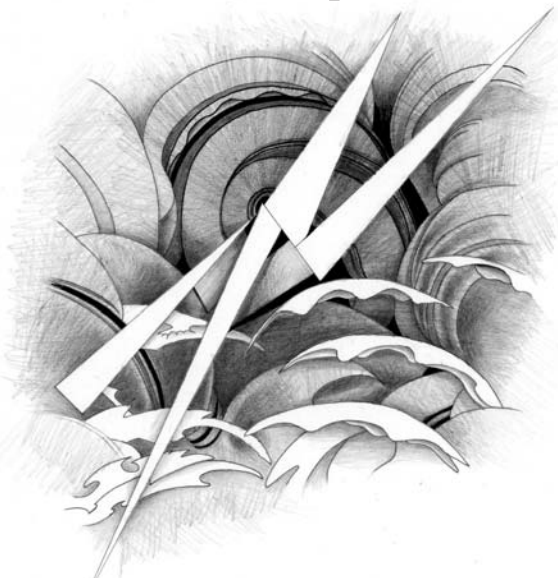
¥1260 H

2012 8 | 10 軽井沢ニュース

第108号

町の話 話題あれこれ

「秋雷」



画 レイクニュータウン在住 日本画家 林楷人
・日本画教室主宰:お問い合わせ0267・48・3052 (T&F)

軽井沢ニュース舎
Karuizawa News
http://www.karuizawa-news.org

〒389-0104 軽井沢町軽井沢東178番地 819スクエア
TEL FAX 0267-42-0819
info@karuizawa-news.org

8月14(火)・15日(水)

キッズ・ワークショップの町軽井沢 2012
軽井沢・プリンスショッピングプラザで開催



★8月14日(火)
ピッケのつくろえほん/今世紀マシトミン〜夏だ!軽井沢だ!!筋肉元締めだ!!!

★8月15日(水)
ねんど岡田ひとみのねんどミニチュアクッキング/夢のくすり工場/~みんなでこころの地図をつくろう!!

☎http://karuizawaws.blogspot.jp/ H



定価2000円(税込)/平安堂軽井沢店と、軽井沢彫家具組合各店で販売中 ☎0267・42・2468 U

森林セラピスト
軽井沢 森の時間

2012 9月1日(月)~10月31日

ネイチャーではなくナチュラルな森林散歩

NPO法人 森林セラピストサテライト

森林セラピスト 山中慎一郎
群馬県上野村 森林セラピー基地
& 森林セラピー 森林インストラクター
& 環境省 環境カウンセラー

小平靖子 森林セラピスト
長野県佐久市 森林セラピー基地
& 厚生労働省 環境部
& マクロビオティック料理教室講師

笑と健康と森のつながりが見えてくる

AMの時間:10時~12時(予約制)
PMの時間:13時~15時(予約制)

参加費:キッズの森の時間 ¥1,000
コース:キッズの森の時間 ¥1,000
13時~15時(予約制) ¥1,000
参加料:6,000円/1回(1回限り)
おひとり様~カスターマイズ1日の体験もおススメ!

お問い合わせ/お申し込み
Forest Therapists
NPO 森林セラピーサテライト090-09040
森林セラピーサテライト 山中慎一郎
sinlife@gmail.com
090-7512-8116

☎090・7512・8116 M

イム ソンジン
任性珍 大石祐子

木と漆の器展8月19日(日)~27日(月)
軽井沢雨宮邸・ギャラリー蔵



さまざまな木を用いて、轆轤(ろくろ)挽きと拭き漆という技法で作られた、木目を生かした木と漆の器約二百点。日常使いの器(お椀やボウル)、茶道具、盛器、アクセサリーなどを展示販売。木から器ができるまでの製作工程・製作工具も展示。☎080・3549・1206 U

ガラスと水彩画・三人展

8月7日(火)~22日(水)
ぎやらりい青・軽井沢



◇佐藤万里子 ◇上島あい子 ◇佐藤允弥
11時~17時 会期中無休
軽井沢町追分5744
☎0267・46・2408 U

橋本不二子作品展

8月17日(金)~23日(木)
ギャラリー深澤 軽井沢ショールーム



自然のままの姿を残す野の花や木の実を描き続ける、画家橋本不二子の水彩画と版画を展示します。旧軽・テニスコート通りギャラリー一深澤 ☎0267・42・0602 M

the Twilight Tasaki museum

8月11日(土)~8月15日(水)
18:00より21:00

竹あかり
~幻想の世界~

野田 田崎美術館

☎0267・45・1186 M

軽井沢 恒例 夏の蚤の市



8/1~31 会期中無休

和洋骨董品 今年で38年目の開催 アンティーク販売

会期中、骨董品無料鑑定・買取相談いたします

旧軽井沢公民館 10:00-17:00

長野県北佐久郡軽井沢町旧軽井沢878-1
問合◆090-8874-2444

主催◆軽井沢夏の蚤の市実行委員会

今年で38年目となる、歴史と伝統の室内蚤の市。和洋骨董・アンティークが日本各地から公民館内に集結。会期中随時商品入荷。掘り出し物がたくさん。骨董品の無料鑑定・買取相談もしています。

日本各地から和洋骨董・アンティークが集結、公民館内に展開

